MALTA

ATT Nru. XIV ta' l-1993

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jemenda l-Att ta' l-1991 dwar ix-Xandir.

ACT No. XIV of 1993

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Broadcasting Act, 1991.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

JIMMY FARRUGIA
Aġent President

8 ta' Ġunju, 1993

ATT Nru. XIV ta' l-1993

ATT biex jemenda l-Att ta' l-1991 dwar ix-Xandir.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1993 li jemenda l-Att dwar ix-Xandir, u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda ma' l-Att ta' l-1991 dwar ix-Xandir, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali". Titolu fil-qosor. Att Nru. XII ta' l-1991.

2. Minflok is-subartikolu (5) ta' l-artikolu 10 ta' l-Att prinċipali għandu jidħol dan li ġej: Emenda ta' l-artikolu 10 ta' l-Att prinċipali.

"(5) (a) Ebda organizzazzjoni, persuna jew kumpannija ma tista' tippossjedi, tikkontrolla jew tkun ukoll responsabbli editorjalment għal iktar minn servizz tax-xandir wieħed bir-radju u servizz tax-xandir wieħed bit-televiżjoni liċenzjati taħt dan l-Att:

Iżda l-Gvern jista', permezz ta' kumpannija msemmija mill-Ministru, b'avviż fil-Gazzetta, bħala kumpannija li tipprovdi servizzi tax-xandir pubbliku, jippossjedi, jikkontrolla jew ikun editorjalment responsabbli għal kull numru ta' servizzi tax-xandir:

Iżda wkoll, il-Gvern ma jistax jippossjedi servizzi tax-xandir jew jipparteċipa fil-pussess tagħhom ħlief permezz ta' kumpannija bħal dik, u ebda kumpannija oħra li fiha l-Gvern ikollu sehem biżżejjed biex jikkontrolla ma jista' jkollha ishma bi dritt għall-vot f'kumpannija li tipprovdi servizz tax-xandir.

(b) Għall-fini ta' dan is-subartikolu, it-trasmissjoni simultanea ta' l-istess servizz tax-xandir bil-fili u bil-mewġ fl-arja għandhom jitqiesu bħala servizz tax-xandir wieħed.

(ċ) Għall-fini ta' liċenzja ta' servizz tax-xandir bit-televiżjoni, sakemm ma jsirux regolamenti skond l-artikolu 35, ir-Raba' Skeda ta' dan l-Att *mutatis mutandis* għandha tapplika wkoll għas-servizz tax-xandir bit-televiżjoni.".

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 145 tat-2 ta' Ġunju, 1993.

LAWRENCE GONZI
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

JIMMY FARRUGIA
Acting President

8th June, 1993

ACT No. XIV of 1993

AN ACT to amend the Broadcasting Act, 1991.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Broadcasting (Amendment) Act, 1993, and shall be read and construed as one with the Broadcasting Act, 1991, hereinafter referred to as "the principal Act". Short title. Act No. XII of 1991.

2. For subsection (5) of section 10 of the principal Act there shall be substituted the following: Amendment of section 10 of the principal Act.

"(5) (a) No organisation, person or company may own, control, or be editorially responsible for more than one radio broadcasting service and one television broadcasting service licensed under this Act:

Provided that the Government may, through a company designated by the Minister, by notice in the Gazette, as a company providing public broadcasting services, own, control, or be editorially responsible for any number of broadcasting services:

Provided further that the Government may not own any broadcasting services or participate in their ownership other than through such company, and that no other company in which the Government has a controlling interest may own voting shares in a company providing any broadcasting services.

(b) For the purposes of this subsection the simultaneous transmission of the same broadcasting service by wire and over the air shall be considered as one broadcasting service.

(c) For the purposes of a licence for a television broadcasting service, until such time as regulations are made in terms of section 35, the Fourth Schedule to this Act shall *mutatis mutandis* be applicable also to a television broadcasting service.".

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 145 of the 2nd June, 1993.

LAWRENCE GONZI
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Clerk to the House of Representatives

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni – Kastilja — *Published by the Department of Information – Kastilja*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*

Prezz 4c — *Price 4c*